

Caccia alle streghe negli scacchi: mito e realtà



Dr Salomeja Zaksaitė

Presidente della commissione Fair Play della FIDE

La falsa accusa negli scacchi è un abuso della libertà di espressione. Una accusa di frode che è manifestamente infondata - per esempio basata solo sull'emozione e/o dati insufficienti - è una falsa accusa. Una accusa di frode che è basata su circostanze concrete che porterebbe una persona ragionevole a credere che c'è una ragionevole possibilità di frode non è considerata accusa manifestamente infondata.

**Il concetto di falsa
accusa come da
Regolamento
Anti-cheating
Art. 1.5**

- False accusation in chess is an abuse of freedom of expression. An accusation of cheating that is manifestly unfounded, i.e. based only on emotion and/or insufficient data, is a false accusation. An accusation of cheating that is based on factual circumstances that would lead a reasonable person to believe that there is a reasonable chance of cheating is not considered a manifestly unfounded accusation.

The concept of false accusation in chess as per Anti-Cheating Regulations Art. 1.5

La falsa accusa negli scacchi come in tutte le altre aree potrebbe danneggiare la reputazione. Il diritto a proteggere la reputazione è un diritto che è tutelato dall'art. 8 della Convenzione Europea dei diritti umani, come parte del diritto al rispetto della vita privata.

Axel Springer versus Germania – Sentenza della Gran Camera della Corte per i diritti dell'uomo del 7-02-2012 §§ 83-84

<https://www.5rb.com/case/axel-springer-ag-v-germany/>

Fondamenti tecnici negli occhi di ECHR (European Convention on Human Rights

- False accusation in chess as in any other area might damage reputation. The right to protection of reputation is a right which is protected by Article 8 of the European Convention on Human Rights as part of the right to respect for private life.

Theoretical grounding in the eyes of ECHR

Axel Springer AG v. Germany, judgment (Grand Chamber) of 7 February 2012, §§ 83-84.

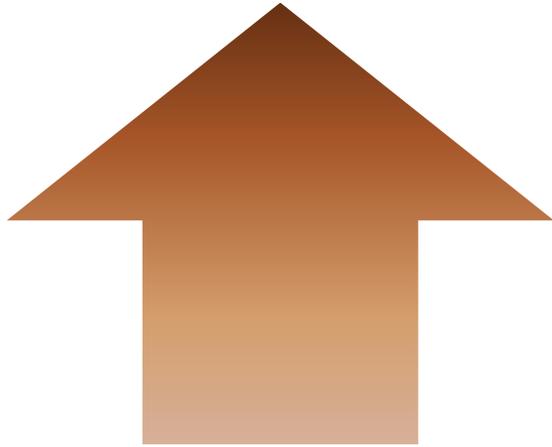
Quando qualcuno sospetta di frode un giocatore di scacchi, si intersecano due diritti:

1. Il diritto ad un gioco a condizioni pari, senza frode
2. Il diritto alla vita privata e – più specificamente nel mondo degli scacchi - il diritto a giocare senza un infondato disturbo psicologico.

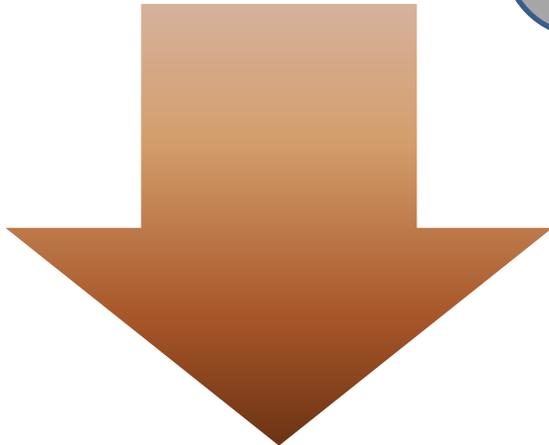
- Thus when someone suspects a chess player of cheating, two rights intersect: 1) the right to a level playing field without cheating; 2) the right to private life and, more specifically in chess world – the right to play without groundless psychological disturbance.

Naturalmente quest'ultimo diritto potrebbe essere vincolato nell'interesse del precedente quando vi è un sospetto di frode. Comunque quando l'asserzione è manifestamente infondata, il diritto a vita privata ha la precedenza.

- **Naturally, the latter right might be constrained in the interest of the former when there is a suspicion of cheating. However, when the allegation is manifestly unfounded, the right to private life surpasses.**



Il diritto ad un gioco a condizioni
pari, senza frode



Il diritto a giocare senza un
infondato disturbo psicologico



The right to a level playing field without cheating



The right to play without groundless psychological disturbance

1. La sufficienza delle basi concrete dell'accusa
2. Il livello del torneo
3. Il titolo ed il rating del giocatore presunto frodatore
4. Il risultato finale del giocatore nel torneo in questione

Mentre si decide se un'accusa è manifestamente infondata e quindi può essere considerata come abuso del diritto ad un gioco a condizioni pari, devono essere presi in considerazione i seguenti criteri:

- 1)The sufficiency of the factual basis of the accusation.
- 2)The level of the tournament.
- 3)The title and rating of the player who is alleged of cheating.
- 4)The final result of the player in the tournament in question.

While deciding whether accusation is manifestly unfounded and thus it can be considered as the abuse of the right to a level playing field, the following criteria should be taken into account:

La Commissione Fair Play della FIDE si occupa di ogni specifico caso separatamente e non vi è motivo che un onesto giocatore di scacchi tema che il suo esposto sia considerato come una caccia alle streghe! **La caccia alle streghe è una rara eccezione e non una regola.** Il presupposto ovviamente è che il querelante sia una persona onesta e corretta

N.B.

- FIDE Fair Play Commission deals with each and every case separately and there is no reason for any honest chess-player to be afraid that his/her Complaint would be considered as witch-hunting! **Witch-hunting is a rare exception and not a rule.** The presumption, naturally, is that a Complainant is honest and not abusive.

N.B.

- ✓ Un esposto basato solo sul fatto che qualcuno ha giocato al di sopra del suo rating .
- ✓ Un esposto intenzionalmente infondato durante il torneo con lo scopo di esercitare pressione psicologica sull'avversario.

Esempi di falsa accusa

- A complaint based only on a fact that someone played above his/her rating.
- An intentional groundless complaint during the tournament in order to exert psychological pressure on the opponent.

Examples of false accusations

Grazie per la vostra attenzione
zaksait@fide.com

Thank you for your attention.
zaksait@fide.com